Apstiprināts

AS “Daugavpils satiksme” iepirkuma komisijas

2023.gada 30. augusta sēdē, protokols Nr.2

*Ar grozījumiem:*

*Apstiprināts*

*2023.gada 14.septembra*

*sēdē, prot.Nr.3*

**AS “Daugavpils satiksme”**

**IEPIRKUMA**

**“Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”, identifikācijas Nr.** **ASDS/2023/39**

**DOKUMENTĀCIJA**

Daugavpils, 2023

**SATURS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. | Vispārīgā informācija.................................................................................... | | **3** |
| 2. | Informācija par iepirkuma priekšmetu...................................................... | | **3** |
| 3. | Pretendentiem izvirzītās kvalifikācijas prasības........................................ | | **4** |
| 4. | Iesniedzamie dokumenti............................................................................... | | **4** |
| 5. | Tehniskais piedāvājums................................................................................. | | **5** |
| 6. | Finanšu piedāvājums……………………………………………………….. | | **5** |
| 7. | Piedāvājuma noformēšana............................................................................ | | **5** |
| 8. | Piedāvājumu vērtēšana un izvēles kritēriji................................................. | | **6** |
| 9. | Iepirkuma līgums.......................................................................................... | | **7** |
| 10. | Iepirkuma komisijas tiesības un pienākumi............................................... | | **7** |
| 11.  12.  13 | Pretendenta tiesības un pienākumi..............................................................  Cita informācija……………………………………………………………  Iepirkuma dokumentācijas pielikumi......................................................... | | **8**  **8**  **9** |
|  |  | |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |

1. Vispārīgā informācija
   1. Identifikācijas numurs, Pasūtītājs un kontaktpersona
      1. Iepirkuma procedūras identifikācijas numurs: ASDS/2023/39.
      2. Iepirkuma metode: Pasūtītājs veic iepirkumu saskaņā ar 15.04.2019. Iepirkumu vadlīnijām sabiedrisko pakalpojumu sniedzējiem (precizētas 21.12.2022).
      3. Pasūtītājs:

|  |  |
| --- | --- |
| Pasūtītājs | AS “Daugavpils satiksme” |
| Adrese | Daugavpils, 18.Novembra iela 183, LV-5417 |
| Reģ. Nr. | 41503002269 |
| Kontaktpersona (tehniskajos jautājumos) | AS “Daugavpils satiksme” galvenais enerģētiķis Valērijs Šops, tālr. +371 22332112 |
| Kontaktpersona (juridiskajos jautājumos) | AS “Daugavpils satiksme” iepirkumu speciālists Dmitrijs Meinerts, tālr. +371 20009188 |
| E - pasta adrese | [info@dsatiksme.lv](mailto:info@dsatiksme.lv) |

1. Iepirkuma priekšmets.
   * 1. Iepirkuma priekšmets ir dabasgāzes piegāde apkures sezonā ( ~ 200 diennaktis/sezonā) saskaņā ar tehnisko specifikāciju.
     2. Līguma izpildes vieta: Siltumcentrāle Kārklu ielā 24, Daugavpilī.
     3. Līguma izpildes laiks: 2023./2024.gada apkures sezona.
     4. Iepirkuma priekšmeta CPV kods: 09123000-7 – Dabasgāze.
   1. Iepirkuma dokumentācijas izsniegšana.
      1. Iepirkuma procedūras dokumenti ir brīvi pieejami AS “Daugavpils satiksme” mājas lapā <http://satiksme.daugavpils.lv/iepirkumi> un Daugavpils pilsētas valstspilsētas mājas lapā <https://www.daugavpils.lv/pasvaldiba/publiskie-iepirkumi/izsludinatie-iepirkumi-un-iepirkuma-proceduras>. Iepirkumu uzraudzības biroja mājas lapā <https://pvs.iub.gov.lv/> izvietots paziņojums par iepirkumu.
   2. Papildu informācijas sniegšana.
      1. Ja ieinteresētais piegādātājs ir laikus pieprasījis papildu informāciju par iepirkuma procedūras dokumentos iekļautajām prasībām, pasūtītājs to sniedz piecu darbdienu laikā, bet ne vēlāk kā 5 (piecas) dienas pirms piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām.
      2. Papildu informāciju pasūtītājs nosūta piegādātājam, kas uzdevis jautājumu, un vienlaikus ievieto šo informāciju pircēja profilā, kur ir pieejami iepirkuma procedūras dokumenti, norādot arī uzdoto jautājumu.
      3. Ja pasūtītājs izdarījis grozījumus iepirkuma procedūras dokumentos, tas ievieto informāciju par grozījumiem AS “Daugavpils satiksme” mājas lapā <http://satiksme.daugavpils.lv/iepirkumi> un Daugavpils pilsētas valstspilsētas mājas lapā <https://www.daugavpils.lv/pasvaldiba/publiskie-iepirkumi/izsludinatie-iepirkumi-un-iepirkuma-proceduras>.
   3. Piedāvājuma iesniegšana un atvēršana.
      1. Pretendenti piedāvājumus var iesniegt **līdz 2023.gada 25. septembra, plkst. 10:00** uz e-pastu (noskenētā veidā vai parakstītu ar drošo elektronisku parakstu**)**:[**info@dsatiksme.lv**](mailto:info@dsatiksme.lv).
      2. Piedāvājumi tiks atvērti **2023.gada 25. septembrī plkst. 10:00**, AS ”Daugavpils satiksme”, 18.Novembra ielā 183 , Daugavpilī, 2.stāvā, 5. kabinetā.
      3. Piedāvājumu atvēršana sākas **2023.gada 25. septembrī plkst. 10.00** tūlīt pēc iepirkuma dokumentācijas 1.5.1.punktā noteiktā pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām. Piedāvājumu atvēršanas ir atklāts process. Pēc visu piedāvājumu atvēršanas sanāksme tiek slēgta.
      4. Piegādātājs kā pretendents var iesniegt tikai vienu piedāvājumu vienā variantā. Pretendents, kas iesniedzis piedāvājumu vairākos variantos, tiks izslēgts no dalības iepirkuma procedūrā.
      5. Pretendents līdz piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām ir tiesīgs atsaukt savu piedāvājumu vai iesniegt piedāvājuma grozījumus.

1. Pretendentiem izvirzītās kvalifikācijas prasības
   1. Pretendents ir reģistrēts, licencēts vai sertificēts atbilstoši attiecīgās valsts normatīvo aktu prasībām. Ja piedāvājumu iesniedz personu apvienība, tai jābūt reģistrētai komercreģistrā (vai līdzvērtīgā reģistrā ārvalstīs) līdz iepirkuma līguma noslēgšanai (ja pasūtītājs ir pieņēmis lēmumu slēgt iepirkuma līgumu ar personu apvienību).
      1. Pretendentam vai, ja pretendents ir personu apvienība, tad visiem personu apvienības dalībniekiem, kuri veiks dabasgāzes piegādi, ir jābūt tiesībām sniegt attiecīgo pakalpojumu iepirkuma procedūras iepirkuma dokumentācijā paredzētajā enerģētikas jomā, ko apliecina pretendenta reģistrācija dabasgāzes ražotāju vai dabasgāzes tirgotāju reģistrā saskaņā ar Enerģētikas likuma 7.pantu.
      2. Ja pretendents vai personu apvienības dalībnieks, kurš veiks dabasgāzes piegādi, ir ārvalstu juridiskā persona, tam jābūt reģistrētam atbilstoši attiecīgās valsts normatīvo aktu prasībām, kas dod tiesības veikt dabasgāzes piegādi.
      3. Ja pretendents (pretendenta dalībnieks, persona, uz kuras iespējām pretendents balstās) ir ārvalstu juridiskā persona, un nav reģistrēts Latvijas Republikas attiecīgajā reģistrā, bet iepirkumā iegūst tiesības slēgt līgumu, tad šim pretendentam līdz līguma slēgšanai jāreģistrējas Latvijas Republikas dabasgāzes tirgotāju reģistrā.
      4. Gadījumā, ja pretendents ir personu apvienība, tad uz visām personām attiecas iepirkuma dokumentācijas 3.1.punkta prasības, un apvienības dalībnieku starpā jābūt noslēgtai vienošanās par katram apvienības dalībniekam nododamo līguma daļu izpildi procentos no piedāvātās kopējās līgumcenas. Ja personu apvienība iepirkuma dokumentācijā noteiktajā kārtībā tiek atzīta par iepirkuma uzvarētāju un iegūst tiesības slēgt līgumu, tad apvienības dalībniekiem pirms iepirkuma līguma noslēgšanas jāizveido personālsabiedrība.
   2. Pretendentam iepriekšējo 3 (triju) gadu laikā (2020., 2021., 2022.gadā), kā arī 2023.gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim vai īsākā laikā (ja pretendents ir uzsācis līdzīgu pakalpojumu sniegšanu pēc 2020.gada) ir pieredze dabasgāzes piegādē vismaz 176 000 m3 gadā.
   3. Pretendentam ir viss nepieciešamais tehniskais nodrošinājums atbilstoši tehniskajai specifikācijai (iepirkuma dokumentācijas 1.pielikums).
   4. Attiecībā uz pretendentu, kuram atbilstoši iepirkuma dokumentācijā noteiktajām prasībām un piedāvājuma izvēles kritērijiem būtu piešķiramas tiesības slēgt līgumu, pasūtītājs pirms lēmuma par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu pieņemšanas šim pretendentam, pārbauda, vai uz pretendentu neattiecas Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkumu likuma (turpmāk – SPSIL) 48.panta otrās daļas 2. un 4.punktā paredzētie izslēgšanas nosacījumi, iegūstot informāciju no publiskām datubāzēm, kompetentām institūcijām, kā arī nepieciešamības gadījumā pieprasot Pretendentam iesniegt attiecīgas izziņas. Ar normatīvo aktu var iepazīties <https://likumi.lv/ta/id/288730#p65>.
   5. Pasūtītājs izslēdz pretendentu no dalības iepirkuma procedūrā Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma 11.1 pantā paredzētajos gadījumos. Ar normatīvo aktu var iepazīties: <https://likumi.lv/ta/id/280278-starptautisko-un-latvijas-republikas-nacionalo-sankciju-likums>.

**4. Iesniedzamie dokumenti**

4.1.Pieteikums dalībai iepirkumā saskaņā ar iepirkuma dokumentācijas 2.pielikumu.

4.3. Dokumenti, kas apliecina pretendenta atbilstību izvirzītajām kvalifikācijas prasībām:

* + 1. Uzņēmumu reģistra vai līdzvērtīgas komercdarbību reģistrējošas iestādes ārvalstīs izdotas reģistrācijas apliecības kopija, ja pretendents nav reģistrēts Latvijas Republikā;
    2. Apliecinājums par pieredzi dabasgāzes piegādes veikšanā iepriekšējo 3 (triju) gadu laikā (2020., 2021., 2022.gadā), kā arī 2023.gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim vai īsākā laikā (ja pretendents ir uzsācis līdzīgu pakalpojumu sniegšanu pēc 2020.gada) saskaņā ar iepirkuma dokumentācijas 5.pielikumu;
    3. Apliecinājums par kopējo finanšu apgrozījumu dabasgāzes piegādē iepriekšējo 3 (triju) gadu laikā (2020., 2021., 2022.gadā), kā arī 2023.gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim vai īsākā laikā (ja pretendents ir uzsācis līdzīgu pakalpojumu sniegšanu pēc 2020.gada) saskaņā ar iepirkuma dokumentācijas 4.pielikumu;
    4. ~~Informācija un dokumenti par pretendentam pieejamo tehnisko nodrošinājumu dabasgāzes ražošanai un piegādei atbilstoši tehniskai specifikācijai (iepirkuma dokumentācijas 1.pielikums);~~
    5. Piegādātājs var iesniegt Eiropas vienoto iepirkuma procedūras dokumentu (EVIPD) kā sākotnējo pierādījumu atbilstībai paziņojumā par līgumu vai iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām atlases prasībām. Eiropas vienoto iepirkuma procedūras dokumentu aizpilda Pretendents atbilstoši prasībām, kuras nosaka Eiropas Komisijas 2016. gada 5. janvāra īstenošanas regula Nr.2016/7, ar ko nosaka standarta veidlapu Eiropas vienotajam iepirkuma procedūras dokumentam (regulas 2. pielikums). Pieejama tīmekļvietnē <http://espd.eis.gov.lv>.

1. Tehniskais piedāvājums
   1. Tehnisko piedāvājumu sagatavo saskaņā ar tehnisko specifikāciju (iepirkuma dokumentācijas 1.pielikums).
   2. Tehniskajam piedāvājumam jābūt pretendenta ar paraksta tiesībām apveltītās vai pilnvarotās personas parakstītam.
2. Finanšu piedāvājums
   1. Pretendentam finanšu piedāvājums ir jāsagatavo atbilstoši iepirkuma dokumentācijas 3.pielikumam.
   2. Finanšu piedāvājuma cenā jābūt iekļautām visām izmaksām, kas saistītas ar dabasgāzes piegādi, tai skaitā cenā jāierēķina mehānismi, materiāli, kas ir vajadzīgi konkrētās piegādes veikšanai, bet nav iekļauti tehniskajā specifikācijā.
   3. Līguma cenā ir jāiekļauj visas nodevas, nodokļi un obligātie maksājumi, kas būs jāveic saskaņā ar iepirkuma līgumu, izņemot pievienotās vērtības nodokli un akcīzes nodokli.
   4. Finanšu piedāvājumā vienības cenas aprēķinam aiz komata jābūt ne vairāk par pieciem cipariem.

### Piedāvājuma noformēšana

* 1. Visi piedāvājuma dokumenti jāizstrādā, jānoformē, saskaņā ar iepirkuma procedūras iepirkuma dokumentācijā prasībām, tostarp, dokumentu kopijas un dokumentu tulkojumi jāapliecina, saskaņā ar Ministru kabineta 2018.gada 4.septembra noteikumu Nr.558 „Dokumentu izstrādāšanas un noformēšanas kārtība” un Ministru kabineta2000.gada 22.augusta noteikumu Nr.291 “Kārtība, kādā apliecināmi dokumentu tulkojumivalstsvalodā” prasībām. Piedāvājuma dokumentiem jābūt aizpildītiem, datētiem un parakstītiem, izmantojot pasūtītāja piedāvātās veidlapas.
  2. Pretendents atbild par iepirkuma procedūras dokumentu rūpīgu izskatīšanu, ieskaitot grozījumus iepirkuma procedūras dokumentos, pasūtītāja sniegto papildu informāciju un skaidrojumus par iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām prasībām, kā arī par drošas informācijas iegūšanu neatkarīgi no apstākļiem, kas jebkādā veidā var ietekmēt piedāvājuma summu. Kļūdu un iepriekš minēto prasību neievērošanas gadījumos pretendenta prasība grozīt piedāvājuma summu netiks apmierināta.
  3. Tiek uzskatīts, ka pretendents, iesniedzot piedāvājumu, ir iepazinies un pārzina Latvijas Republikā spēkā esošo normatīvo aktu prasības, kas jebkādā veidā var ietekmēt vai attiekties uz iesniegto piedāvājumu un iepirkuma līguma darbību.
  4. Piedāvājuma dokumenti jāsagatavo un jāiesniedz latviešu valodā, tiem jābūt skaidri salasāmiem un apliecinātiem Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
  5. Pretendenta dokumentam, kas iesniegts svešvalodā, jāpievieno šī dokumenta pretendenta apliecināts tulkojums latviešu valodā. Ja oriģinālā dokumenta teksts atšķiras no šī dokumenta tulkojuma teksta latviešu valodā, tad par pamatu tiks ņemts šī dokumenta tulkojums latviešu valodā.
  6. Visiem iesniegtajiem piedāvājuma dokumentiem jābūt parakstītiem. Pretendenta pieteikums dalībai iepirkuma un apliecinājumi jāparaksta personai ar tiesībām pārstāvēt pretendentu vai tās pilnvarotam pārstāvim. Pilnvarojuma gadījumos jāpievieno pilnvara. Pretendents ir tiesīgs ar vienu drošu elektronisko parakstu parakstīt visus dokumentus kā vienu kopumu.
  7. Ja piedāvājumu iesniedz personu apvienība, pretendenta pieteikums dalībai iepirkumu un pilnvara, kas apliecina pilnvarotās personas tiesības pārstāvēt personu apvienības intereses iepirkuma procedūrā, jāparaksta visu apvienības dalībnieku pārstāvjiem vai to pilnvarotiem pārstāvjiem (pievienojami dokumenti, kas apliecina šīs tiesības). Arī pilnvara, kas apliecina pilnvarotās personas tiesības pārstāvēt personu apvienības intereses iepirkuma procedūrā, jāparaksta visu apvienības dalībnieku pārstāvjiem vai to pilnvarotiem pārstāvjiem (pievienojami dokumenti, kas apliecina šīs tiesības).
  8. Dokumentus, kas attiecas tikai uz personu, uz kuras iespējām balstās pretendents, lai apliecinātu savu atbilstību izvirzītajām kvalifikācijas prasībām, vai attiecas uz atsevišķu personu apvienības dalībnieku, jāparaksta personai ar tiesībām pārstāvēt attiecīgo personu vai tās pilnvarotam pārstāvim. Pilnvarojuma gadījumā jāpievieno pilnvaras oriģināls vai tās apliecināta kopija. Šī punkta prasības arī jāievēro, apliecinot dokumentu kopijas un dokumentu tulkojumu pareizību.
  9. Pretendents sedz visus izdevumus, kas saistīti ar piedāvājuma dokumentu izstrādāšanu, noformēšanu un iesniegšanu. Pasūtītājs nesegs un nekompensēs šos izdevumus, neatkarīgi no iepirkuma procedūras rezultātiem.

1. Piedāvājumu vērtēšana un izvēles kritēriji
   1. Piedāvājumu vērtēšanas vispārīgie noteikumi.

## Pretendentu piedāvājumus iepirkuma komisija izvērtēs un iepirkuma uzvarētāju noteiks slēgtā sēdē.

* + 1. Informācija, kas attiecas uz piedāvājumu izskatīšanu, vērtēšanu un iepirkuma uzvarētāja noteikšanu, netiks izpausta pretendentiem vai jebkurām citām personām, kuras nav iesaistītas šajā procesā līdz brīdim, kamēr netiek paziņots par iepirkuma procedūras rezultātiem.
    2. Izskatot piedāvājumus, iepirkuma komisija neņem vērā pretendenta piedāvātos papildu labumus, kas nav pieprasīti iepirkuma dokumentācijā vai pārsniedz noteikto prasību minimumu.
    3. Lai sekmētu piedāvājumu izskatīšanas un vērtēšanas procesu, komisija ir tiesīga pēc sava ieskata lūgt jebkuram pretendentam, lai tas izskaidro sava piedāvājuma saturu, tai skaitā finanšu piedāvājumā norādīto izmaksu aprēķinus. Pieprasījums pēc izskaidrojuma un atbilde uz to ir jāsniedz rakstveidā. Nav atļauts lūgt vai piedāvāt jebkādas izmaiņas piedāvājumā, tostarp, arī attiecībā uz piedāvājuma cenu, izņemot gadījumu, kad komisija paziņo par konstatēto aritmētisko kļūdu labojumu un laboto piedāvājuma summu pretendentam, kura pieļautās kļūdas labotas.
  1. Piedāvājuma noformējuma pārbaude.

### Iepirkuma komisija veic piedāvājumu noformējuma atbilstības pārbaudi iepirkuma dokumentācijā noteiktajām prasībām, kā arī pārbauda, vai ir iesniegti visi iepirkuma dokumentācijā paredzētie dokumenti.

### Ja piedāvājums nav atbilstoši noformēts, iepirkuma komisija var lemt par piedāvājuma tālāku izskatīšanu.

8.3. Pretendentu atlase.

* + 1. Pretendentu atlases laikā iepirkuma komisija veic iepirkuma dokumentācijas paredzēto dokumentu pārbaudi, lai pārliecinātos, vai pretendents atbilst iepirkuma dokumentācijas izvirzītajām kvalifikācijas prasībām.

### Iepirkuma komisija noraida un atstāj bez tālākas izskatīšanas to pretendentu piedāvājumus, kuri neatbilst izvirzītajām kvalifikācijas prasībām.

### Tehnisko piedāvājumu un finanšu piedāvājumu atbilstības pārbaude.

### 8.4.1.Iepirkuma komisija veic tehnisko piedāvājumu un finanšu piedāvājumu atbilstības pārbaudi iepirkuma dokumentācijas noteiktajām prasībām un tehniskai specifikācijai. Neatbilstošie piedāvājumi tiek noraidīti un tālāk netiek izskatīti.

### 8.4.2. Finanšu piedāvājumu pārbaudes laikā iepirkuma komisija pārbauda, vai piedāvājumā nav aritmētisku kļūdu. Ja komisija konstatē šādas kļūdas, tā šīs kļūdas izlabo. Par kļūdu labojumu un laboto piedāvājuma summu iepirkuma komisija paziņo pretendentam, kura pieļautās kļūdas labotas. Vērtējot piedāvājumus, komisija ņem vērā labojumus.

### 8.4.3. Pēc aritmētisku kļūdu labošanas komisija pārbauda piedāvājumu cenu veidošanos un noskaidro, vai nav iesniegts nepamatoti lēts piedāvājums. Ja piedāvājums šķiet nepamatoti lēts, komisija pieprasa skaidrojumu par piedāvāto cenu vai izmaksām, atbilstoši SPSIL 59.panta otrās daļas prasībām.

8.4.4. Komisija, konsultējoties ar pretendentu, izvērtē tā sniegtos skaidrojumus. Iepirkuma komisija noraida piedāvājumu kā nepamatoti lētu, ja sniegtie skaidrojumi nepamato pretendenta piedāvāto zemo cenas vai izmaksu līmeni.

8.5. Piedāvājuma izvēles kritērijs un uzvarētāja noteikšana.

### 8.5.1.Iepirkuma līguma slēgšanas tiesības tiks piešķirtas saimnieciski visizdevīgākajam piedāvājumam, kuru noteiks, ņemot vērā cenu. Līguma slēgšanas tiesības tiks piešķirtas pretendentam, kurš iesniedzis piedāvājumu ar zemāko piedāvāto līgumcenu.

### 8.5.2. Attiecībā uz pretendentu, kuram būtu piešķiramas līguma slēgšanas tiesības, iepirkuma komisija SPSIL 48.pantā noteiktajā kārtībā pārbauda SPSIL 48.panta otrās daļas 2. un 4.punktā paredzētos izslēgšanas nosacījumi un Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma 11.1 pantā noteiktajā kārtībā pārbauda tajā noteiktos pretendentu izslēgšanas gadījumus.

1. Iepirkuma līgums
   1. Pasūtītājs slēdz iepirkuma līgumu ar iepirkuma komisijas izraudzīto pretendentu ne agrāk kā nākamajā darbdienā pēc rezultātu paziņošanas.
   2. Pasūtītājs pēc lēmuma pieņemšanas vienlaikus informē visus pretendentus par pieņemto lēmumu attiecībā uz iepirkuma līguma slēgšanu, kā arī savu lēmumu publicē [www.satiksme.daugavpils.lv](http://www.satiksme.daugavpils.lv) un [www.daugavpils.lv](http://www.daugavpils.lv).
   3. Pēc līguma slēgšanas 10 (desmit) darbdienu laikā, kad noslēgts iepirkuma līgums, publicē paziņojumu par rezultātiem [www.iub.gov.lv](http://www.iub.gov.lv).
   4. Ja pretendents, kuram piešķirtas iepirkuma līguma slēgšanas tiesības, atsakās slēgt iepirkuma līgumu ar pasūtītāju, iepirkuma komisija ir tiesīga pieņemt lēmumu iepirkuma līguma slēgšanas tiesības piešķirt nākamajam pretendentam, kurš iesniedzis saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu, vai pārtraukt iepirkuma procedūru, neizvēloties nevienu piedāvājumu.
   5. Ja pieņemts lēmums iepirkuma līguma slēgšanas tiesības piešķirt nākamajam pretendentam, kurš iesniedzis saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu, bet tas atsakās slēgt iepirkuma līgumu, iepirkuma komisija pieņem lēmumu pārtraukt iepirkuma procedūru, neizvēloties nevienu piedāvājumu.

## 10. Iepirkuma komisijas tiesības un pienākumi

## 10.1. Iepirkuma komisijai ir tiesības:

* + 1. līdz iepirkuma līguma noslēgšanai izbeigt vai pārtraukt iepirkumu;
    2. pieprasīt, lai pretendents precizētu informāciju par savu piedāvājumu, ja tas nepieciešams pretendentu atlasei, piedāvājumu atbilstības pārbaudei, kā arī piedāvājumu vērtēšanai;
    3. pārbaudīt zemāko cenu veidošanos, lai pārliecinātos, vai nav saņemts nepamatoti lēts piedāvājums;
    4. lemt par piedāvājumu noformējuma atbilstību iepirkuma dokumentācijas noteiktajām prasībām;
    5. noraidīt piedāvājumus, ja tie neatbilst iepirkuma dokumentācijas prasībām;
    6. labot aritmētiskas kļūdas pretendentu finanšu piedāvājumos;
    7. pieaicināt ekspertus pretendentu atlasei, piedāvājumu atbilstības pārbaudei un vērtēšanai;
    8. izvēlēties nākamo saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu, ja izraudzītais pretendents atsakās slēgt iepirkuma līgumu ar pasūtītāju.

## Iepirkuma komisijai ir pienākums:

* + 1. izstrādāt un apstiprināt iepirkuma procedūras dokumentus;
    2. nodrošināt pretendentu brīvu konkurenci, kā arī vienlīdzīgu un taisnīgu attieksmi pret tiem;
    3. nodrošināt konfidenciālas informācijas neizpaušanu;
    4. vērtēt pretendentus un to iesniegtos piedāvājumus saskaņā ar iepirkuma dokumentācijas, izvēlēties piedāvājumu, vai pieņemt lēmumu par iepirkuma procedūras izbeigšanu vai pārtraukšanu, neizvēloties nevienu piedāvājumu;
    5. pēc ieinteresēto pretendentu pieprasījuma normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā sniegt informāciju par iepirkuma procedūras dokumentos iekļautajām prasībām;
    6. triju darbdienu laikā pēc lēmuma pieņemšanas vienlaikus rakstiski informēt visus pretendentus par iepirkuma rezultātiem.

## Pretendenta tiesības un pienākumi

## Pretendentam ir tiesības:

## saņemt iepirkuma procedūras dokumentus;

## pirms piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām apmainīt vai atsaukt iesniegto piedāvājumu.

11.2. Pretendentam ir pienākums:

11.2.1. sagatavot piedāvājumu atbilstoši iepirkuma dokumentācijas prasībām;

11.2.2. sniegt patiesu informāciju;

11.2.3. sniegt atbildes uz iepirkuma komisijas pieprasījumiem;

11.2.4. segt visas izmaksas, kas saistītas ar piedāvājuma sagatavošanu un iesniegšanu.

**12. Cita informācija**

12.1. Iesniedzot pieteikumu, pasūtītājs kā pārzinis veiks pieteikumā norādīto datu subjektu personas datu apstrādi iesniegtā piedāvājuma izvērtēšanai atbilstoši iepirkuma dokumentācijā noteiktajām prasībām, iepirkuma procesa administrēšanai, uzvarētāja noteikšanai un lēmuma pieņemšanai, informācijas sniegšanai pretendentiem un trešajām personām par iepirkuma rezultātiem. Pasūtītājs atbilstoši Vispārīgās datu aizsardzības regulas 13. panta nosacījumiem informē par sekojošiem datu apstrādes apstākļiem:

12.1.1. pārziņa datu aizsardzības speciālists: [datuaizsardziba@dsatiksme.lv](mailto:datuaizsardziba@dsatiksme.lv);

12.1.2.personas datu apstrādes tiesiskais pamats ir nepieciešamo darbību veikšana, lai noslēgtu līgumu un normatīvajos aktos, kas reglamentē iepirkuma organizēšanas kārtību, noteikto pienākumu izpilde;

12.1.3. personas datu apstrādes ietvaros tiks apstrādāti šādi dati: vārds, uzvārds, personas kods, kontaktinformācija (e-pasts, telefona numurs), informācija par pretendenta personāla tehniskām un profesionālām spējam (pieredze, izglītība, zināšanas, kvalifikācija, amats) un to apliecinoši dokumenti; datu subjekta sniegtā cita informācija, izpildot iepirkuma dokumentācijā noteiktās prasības. Prasītājs apstrādā personas datus tikai tādā apjomā, kāds ir noteikts iepirkuma dokumentācijā pievienotajos dokumentos;

12.1.4. personas datu saņēmēju kategorijas: pasūtītāja pilnvarotie darbinieki iepirkuma procesa organizēšanas un lēmuma pieņemšanas nolūkos; tiesas sūdzības par pieņemtā lēmuma saņemšanas gadījumā; Datu valsts inspekcija sūdzības gadījumā par iespējamo datu aizsardzības prasību pārkāpumu; tiesībaizsardzības iestādes normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos;

12.1.5. personas datu ieguves avoti: iepirkuma pretendents un citas trešās personas, ja vien šādu datu ieguvi paredz normatīvie akti;

12.1.6. automatizēta lēmuma pieņemšana un personas datu nodošana trešajām valstīm vai starptautiskai organizācijai iepirkuma organizēšanas ietvaros nav paredzēta;

12.1.7. datu subjektam ir tiesības pieprasīt no pārziņa piekļuvi saviem personas datiem un to labošanu vai dzēšanu, vai apstrādes ierobežošanu attiecībā uz datu subjektu, kā arī tiesības iesniegt sūdzību uzraudzības iestādei;

12.1.8. Pasūtītājs piedāvājumu un citus iepirkuma dokumentus glabā 10 gadus pēc iepirkuma līguma noslēgšanas.

**13. Iepirkuma dokumentācijas pielikumi**

* 1. Iepirkuma dokumentācijai ir 6 (seši) pielikumi, tai skaitā tehniskā specifikācija un aizpildāmās formas, kas ir iepirkuma dokumentācijas neatņemamas sastāvdaļas:

13.1.1.Iepirkuma dokumentācijas 1.pielikums “Tehniskā specifikācija dabasgāzes iegādei*”*

13.1.2.Iepirkuma dokumentācijas 2.pielikums “Pretendenta pieteikums” (forma)

13.1.3.Iepirkuma dokumentācijas 3.pielikums “Finanšu piedāvājums*”* (forma);

13.1.4.Iepirkuma dokumentācijas 4.pielikums “Apliecinājums par finanšu apgrozījumu”(forma);

13.1.5.Iepirkuma dokumentācijas 5.pielikums “Veikto dabasgāzes piegāžu saraksts /pieredze” (forma);

13.1.6.Iepirkuma dokumentācijas 6.pielikums “Līguma projekts”.

*1.pielikums*

*iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,*

*id. Nr.ASDS/2023/39, dokumentācijai*

**TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA**

**Iepirkumam “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,**

**id. Nr. ASDS/2023/39**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **Tehniskā uzdevuma priekšmets** |
| 1.1. | Piegādātājam apkures sezonā (≈200diennaktis/sezonā), paredzamais piegādājamās dabasgāzes daudzums apkures sezonas laikā – **176 000 m³**. |
| 1.2. | Dabasgāzes piegādes nodrošināšanas termiņš –2023./2024.gada apkures sezonai. |
| 1.3. | Apmaksas nosacījumi – ne mazāk kā 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no rēķina izrakstīšanas dienas. |
| 1.4. | Pieslēguma vieta:  Kārklu iela 24, Daugavpils |
| 1.5. | Objektā uzstādītās gāzes iekārtas: |
|  | - Tvaika katls RK-1.6 – 1 gab. |
| - Tvaika katls RK-1.6 – 1 gab.( rezerve) |
|  | - Apkures katls “ Bosch” CERAPURMAXX ZBR 70-3 – 1 gab. |
|  | - Apkures katls “ Bosch” CERAPURMAXX ZBR 70-3 – 1 gab. ( rezerve) |
| 1.6. | Gāzes iekārtām jānodrošina droša, nepārtraukta un kvalitatīva dabasgāzes piegāde uz piederības robežas visā apkures sezonas garumā. |
| 1.7. | Dabasgāzes piegādātāja termoģenerējošās iekārtas (TGI) pieslēgšanu pie AS „Daugavpils satiksme” siltumtīkla veikt pēc neatkarīgas shēmas. |
| 1.8. | Uzsākt dabasgāzes piegādi ne vēlāk kā 5 (piecu) darbdienu laikā, pēc līguma par dabasgāzes iegādes/ piegādes parakstīšanas. |

Sagatavoja:

AS “Daugavpils satiksme”

galvenais enerģētiķis V.Šops

28.08.2023.

*2.pielikums*

*iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,*

*id.Nr.ASDS/2023/39, dokumentācijai*

**PIETEIKUMS**

**dalībai iepirkumā “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,**

**id. Nr. ASDS/2023/39**

|  |  |
| --- | --- |
| **Informācija par pretendentu** | |
| Pretendenta nosaukums |  |
| Reģistrācijas Nr. *(ja tāds ir)* |  |
| Nodokļu maksātāja (PVN) reģistrācijas Nr. *(ja tāds ir)* |  |
| Juridiskā adrese |  |
| Tālr., e-pasts |  |
| Bankas nosaukums, konta numurs, SWIFT kods |  |
| Tālruņa numurs, e-pasta adrese |  |
| Iepirkuma līgumā norādāmā kontaktpersona (*amats, vārds, uzvārds, tālr., e-pasts*) |  |
| Personas, kura iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas gadījumā parakstīs iepirkuma līgumu *(vārds, uzvārds, amats, pilnvarojums)* |  |

Pretendents \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (*nosaukums*), ar šo piesakās piedalīties iepirkumā **„Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”**, **identifikācijas numurs ASDS/2023/39**, un apņemas veikt dabasgāzes piegādi atbilstoši tehniskajai specifikācijai un piekrīt visiem iepirkuma dokumentācijas nosacījumiem.

1. **Pretendents apliecina, ka:**
   1. visa sniegtā informācija ir pilnīga un patiesa;
   2. pretendents nekādā veidā nav ieinteresēts nevienā citā piedāvājumā, kas iesniegts šajā iepirkumā;
   3. nav tādu apstākļu, kuri liegtu tiesības piedalīties iepirkumā un izpildīt iepirkuma dokumentācijā norādītās prasības;
   4. piekrīt iepirkuma dokumentācijai pievienotā līguma projekta noteikumiem un līguma slēgšanas tiesības piešķiršanas gadījumā slēgs līgumu ar Pasūtītāju, saskaņā ar pievienotā līguma projekta tekstu;
   5. veiks dabasgāzes piegādi atbilstoši tehniskās specifikācijas un normatīvo aktu prasībām, Eiropas savienībā un Latvijas Republikā spēkā esošajiem standartiem.
2. Ja Pretendents plāno Līguma izpildei piesaistīt apakšuzņēmēju/s, jā norāda visus tos apakšuzņēmējus, kuru sniedzamo pakalpojumu vērtība ir vismaz 10 000,00 EUR:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nr. | Apakšuzņēmēja nosaukums, reģistrācijas numurs, adrese | Nododamā līguma daļa procentos | Nododamā līguma daļa naudas izteiksmē bez PVN |
|  |  |  |  |

**Pielikumā:** apakšuzņēmēja apliecinājums par tā gatavību veikt tam izpildei nododamo līguma daļu uz \_\_\_\_\_ lp.

1. Pretendents norāda, ka līguma izpildei balstās uz šādas personas iespējām (*ja tādi ir*):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nr. | Persona, uz kura iespējām pretendents balstās, nosaukums, reģistrācijas numurs, adrese | Nododamā līguma daļa procentos | Nododamā līguma daļa naudas izteiksmē bez PVN |
|  |  |  |  |

**Pielikumā:** personas, uz kura iespējām pretendents balstās apliecinājums par tā gatavību veikt tam izpildei nododamo līguma daļu uz \_\_\_\_\_ lp.

*Piedāvājumu paraksta persona, kura likumiski pārstāv Pretendentu, vai ir pilnvarota pārstāvēt Pretendentu (piemēram, pilnvara) šajā iepirkumā.*

20\_\_\_.gada \_\_\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |
| --- | --- |
| Pretendenta nosaukums: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas vārds, uzvārds, amats: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas paraksts: |  |

*3.pielikums*

*iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,*

*id.Nr.ASDS/2023/39, dokumentācijai*

**FINANŠU PIEDĀVĀJUMS**

**Iepirkum****am “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,**

**id. Nr. ASDS/2023/39**

Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka (*pretendenta* *nosaukums*) (turpmāk – Pretendents) piekrīt iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”, id. Nr. ASDS/2023/39, dokumentācijas nosacījumiem un garantē iepirkuma dokumentācijas prasību izpildi. Iepirkuma dokumentācija ir skaidra un saprotama. Pretendents piedāvā veikt dabasgāzes piegādi, ievērojot tehniskajā specifikācijā noteiktās prasības:

|  |  |
| --- | --- |
| Nosaukums | Cena EUR bez PVN par 1 kWh |
| Dabasgāzes cena (Dabasgāzes cenā tiek iekļauts uzglabāšanas sistēmas pakalpojums, pārvades sistēmas pakalpojums-pārvades jauda. Savukārt dabasgāzes cenā neiekļauj Pārvades sistēmas pakalpojumu-izejas punktu Latvijas lietotāju apgādei, Sadales sistēmas pakalpojumu, akcīzes nodokli un PVN) |  |

Apliecinu, ka Pretendents ir iepazinies ar iepirkuma dokumentācijas un tehniskās specifikācijas prasībām dabasgāzes piegādei un uzņemas visus ar dabasgāzes piegādi saistītos finanšu riskus šī finanšu piedāvājuma ietvaros.

20\_\_\_.gada \_\_\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |
| --- | --- |
| Pretendenta nosaukums: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas vārds, uzvārds, amats: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas paraksts: |  |

*4.pielikums*

*iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,*

*id.Nr.ASDS/2023/39, dokumentācijai*

**APLIECINĀJUMS**

**par kopējo finanšu apgrozījumu dabasgāzes piegādē**

**(2020., 2021., 2022. un** **2023.gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim)**

|  |  |
| --- | --- |
| ***Gads*** | ***Summa EUR*** |
| **2020.gads** |  |
| **2021.gads** |  |
| **2022.gads** |  |
| **2023.gads** |  |

20\_\_\_.gada \_\_\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |
| --- | --- |
| Pretendenta nosaukums: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas vārds, uzvārds, amats: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas paraksts: |  |

*5.pielikums*

*iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,*

*id.Nr.**ASDS/2023/39, dokumentācijai*

**2020., 2021., 2022. un 2023.gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim**

**veikto dabasgāzes piegāžu**

**SARAKSTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Nr. p.k.*** | ***Pasūtītāja nosaukums, adrese, kontaktpersona un tās telefona numurs*** | ***Dabasgāzes piegādes apjoms*** kW | ***Piegādes veikšanas periods***  (gads/mēnesis) |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |

20\_\_\_.gada \_\_\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |
| --- | --- |
| Pretendenta nosaukums: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas vārds, uzvārds, amats: |  |
| Pretendenta vai pilnvarotās personas paraksts: |  |

*6.pielikums*

*iepirkuma “Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”,*

*id.Nr.ASDS/2023/39, dokumentācijai*

**LĪGUMA PROJEKTS**

*Daugavpilī*

*Līguma datums ir pēdējā elektroniskā paraksta datums*

***..........................................* (uzņēmuma nosaukums)**,reģ. Nr. 41503002269,juridiskā adrese 18.Novembra iela 183, Daugavpils, LV-5417, tās valdes locekļa Sergeja Blagoveščenska personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, turpmāk tekstā –**Lietotājs**, no vienas puses, un

***...........................................* (uzņēmuma nosaukums)**, vienotais reģistrācijas nr. ............................., juridiskā adrese .........................., tā/s valdes locekļa/pilnvarotās personas .................................. personā, kurš/a rīkojas saskaņā ar statūtiem/pilnvaru, turpmāk tekstā – **Tirgotājs**, no otras puses, abas kopā turpmāk sauktas – **Puses** un katra atsevišķi – **Puse**, pamatojoties uz iepirkuma **„Dabasgāzes piegāde AS “Daugavpils satiksme” vajadzībām”, identifikācijas Nr. ASDS/2023/39**, rezultātiem, turpmāk tekstā – **Iepirkums**,noslēdz šādu līgumu, turpmāk tekstā – **Līgums**:

1. **Līguma priekšmets**
   1. Tirgotājs pārdod, un Lietotājs pērk **dabasgāzi** atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, šī Līguma noteikumiem un tehniskajai specifikācijai, kas pievienota šī Līguma 1. pielikumā.
   2. Tehniskajā specifikācijā norādītie dabasgāzes apjomi ir uzskatāmi par prognozētajiem apjomiem visā Līguma darbības laikā. Lietotājs ir tiesīgs samazināt vai palielināt specifikācijā norādīto prognozēto dabasgāzes apjomu un iegādāties tādu apjomu, kāds ir nepieciešams tā darbības nodrošināšanai. Tirgotājam nav tiesību pieprasīt, lai Lietotājs Līguma darbības laikā nopirktu un apmaksātu dabasgāzi specifikācijā minētajā apjomā.
   3. Visa šī Līguma ietvaros iegādātā dabasgāze tiek izmantota kā kurināmais Lietotāja gazificētajos objektos, kas norādīti Līguma 1. pielikumā pievienotajā tehniskajā specifikācijā.
   4. Dabasgāzes īpašuma tiesību nodošana notiek uz Lietotāja dabasgāzes apgādes sistēmas piederības robežas.
   5. Līguma izpildes vieta: Kārklu iela 24, Daugavpils.
2. **Līguma termiņš**
   1. Tirgotājs pārdod Lietotājam dabasgāzi sākot no 2023.gada 1.oktobra līdz 2024.gada 30.aprīlim *(var tikt precizēts Līguma slēgšanas laikā).*
   2. Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad to ir parakstījušas abas Puses, un ir spēkā līdz brīdim, kad Puses ir izpildījušas visas savas saistības, vai līdz brīdim, kad Līgums tiek izbeigts pirms termiņa Līgumā vai normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
3. **Dabasgāzes apgādes sistēmas pakalpojumi**
   1. Tirgotājs nodrošina, ka atbilstoši normatīvajiem aktiem uz šī Līguma noslēgšanas dienu un visā Līguma darbības laikā tam ir spēkā esoši līgumi par sistēmas pakalpojumu (dabasgāzes uzglabāšanas (ja attiecināms), pārvades un sadales sistēmas pakalpojumu) un balansēšanas pakalpojuma nodrošināšanu Lietotājam un ka Tirgotājs ir pilnvarots saņemt no sistēmas operatoriem un sniegt sistēmas operatoriem visu Līguma izpildei nepieciešamo informāciju.
   2. Dabasgāzes piegādi Lietotājam gazificētajos objektos līdz dabasgāzes apgādes sistēmas piederības robežai atļautās maksimālās slodzes robežās nodrošina sadales sistēmas operators normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
   3. Lietotājam ir pienākums nepārsniegt gazificētajos objektos atļauto maksimālo slodzi. Atļautā maksimālā slodze var tikt palielināta normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā. Pēc tam, kad Lietotājs un sadales sistēmas operators ir vienojušies par atļautās maksimālās slodzes palielināšanu, Līgumā tiek izdarīti attiecīgi grozījumi.
4. **Dabasgāzes cena un norēķinu kārtība**
   1. Tirgotājs pārdod, un Lietotājs pērk dabasgāzi par fiksētu cenu EUR \_\_\_ par kWh, kas ir noteikta Tirgotāja finanšu piedāvājumā, kurš pievienots šī Līguma 2. pielikumā. Dabasgāzes cenā ir ietvertas visas izmaksas, kas saistītas ar iegādi, pārdošanu, balansēšanu, kā arī ar Līguma saistību izpildi, tajā skaitā arī nodokļi un nodevas, neieskaitot akcīzes nodokli un pievienotās vērtības nodokli, turpmāk ­- PVN.
   2. Līguma kopējā summa ir EUR \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ euro un \_\_ centi) un tajā ietilpst dabasgāzes cena, dabasgāzes tirdzniecības uzcenojums, visas ar iepirkuma priekšmetu saistītās izmaksas, t.sk. balansēšanas pakalpojuma izmaksas, dabasgāzes uzglabāšanas pakalpojuma izmaksas (ja attiecināmas), pārvades sistēmas pakalpojuma – pārvades jaudas izmaksas, darbaspēka izmaksas, rēķinu izrakstīšanas, maksājumu iekasēšanas un apstrādes izmaksas, atlaides un piemaksas, visi iespējamie riski, kas saistīti ar tirgus cenu svārstībām Līguma izpildes laikā, kā arī visi nodokļi (izņemot PVN un akcīzes nodokli), nodevas un citi ar dabasgāzes tirdzniecību saistītie izdevumi.
   3. Līguma kopējā summā nav iekļauts akcīzes nodoklis un pievienotās vērtības nodoklis, kas tiek aprēķināts un maksāts papildus normatīvajos aktos noteiktajā apmērā un kārtībā.
   4. Norēķini par Lietotāja faktiski patērēto dabasgāzi tiek veikti reizi mēnesī atbilstoši komercuzskaites mēraparātu rādījumiem. Papildus maksai par patērēto dabasgāzi Tirgotājs rēķinā ietver maksu par pārvades sistēmas pakalpojuma – izejas punkta Latvijas lietotāju apgādei izmantošanu un sadales sistēmas pakalpojumiem, ņemot vērā sistēmas operatoru sniegtos aprēķinus par dabasgāzes patēriņu gazificētajos objektos un ņemot vērā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā apstiprinātos sistēmas pakalpojumu tarifus. Informācija par spēkā esošajiem tarifiem pieejama Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisijas tīmekļa vietnē [www.sprk.gov.lv](http://www.sprk.gov.lv).
   5. Maksu par faktiski patērēto dabasgāzi Tirgotājs aprēķina, ņemot vērā sadales sistēmas operatora sniegtos aprēķinus par dabasgāzes patēriņu gazificētajos objektos un ņemot vērā šī Līguma 2.1. apakšpunktā noteikto dabasgāzes cenu.
   6. Lietotāja patērēto dabasgāzes daudzumu uzskaita kubikmetros (m3). Ja komercuzskaites mēraparātiem uzstādīti temperatūras un spiediena korektori, uzskaites datus nosaka standarta apstākļos.
   7. Komercuzskaites mēraparātu rādījumus Lietotājs paziņo sadales sistēmas operatoram, ievērojot kārtību un termiņus, kas noteikti sadales sistēmas operatora tīmekļvietnē publicētajā Sadales sistēmas pakalpojumu izmantošanas kārtībā. Lietotāja norēķiniem ar Tirgotāju par patērēto dabasgāzi, kā arī saņemtajiem sistēmas pakalpojumiem sadales sistēmas operators uzskaitīto dabasgāzes daudzumu pārrēķina kWh, izmantojot pārvades sistēmas operatora tīmekļvietnē publicētos datus par gāzes dienas dabasgāzes vidējo svērto augstāko siltumspēju standartapstākļos.
   8. Elektroniski sagatavotu rēķinu par Lietotāja iepriekšējā mēnesī faktiski patērēto dabasgāzes apjomu un saņemtajiem sistēmas pakalpojumiem Tirgotājs iesniedz Lietotājam līdz kārtējā mēneša 10. datumam, nosūtot to uz Lietotāja elektroniskā pasta adresi [info@dsatiksme.lv](mailto:info@dsatiksme.lv). Elektroniski nosūtīts rēķins tiek uzskatīts par saņemtu nākamajā darbdienā pēc tā nosūtīšanas uz šajā Līguma punktā norādīto Lietotāja elektroniskā pasta adresi.
   9. Tirgotāja izrakstītā rēķina apmaksa tiek veikta 15 (piecpadsmit) darbdienu dienu laikā pēc tā saņemšanas.
   10. Ja Lietotājs nepiekrīt rēķinā norādītajam vai arī dabasgāzes piegāde un sistēmas pakalpojumi nav sniegti saskaņā ar Līgumu, Lietotājs 5 (piecu) darbdienu laikā pēc rēķina saņemšanas dienas nosūta Tirgotājam iebildumus par rēķinā norādīto. Šajā gadījumā Tirgotājs izskata Lietotāja iebildumus un pārbauda izrakstīto rēķinu 5 (piecu) darbdienu laikā, un pārbaudes rezultātus paziņo Lietotājam.
   11. Maksājumi tiek veikti ar pārskaitījumu uz Tirgotāja rēķinā norādīto bankas kontu. Maksājums tiek uzskatīts par veiktu dienā, kad Lietotājs šo maksājumu ir veicis savā bankā.
5. **Tirgotāja tiesības un pienākumi**
   1. Tirgotājam ir pienākums:
      1. Nodrošināt, ka atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem Tirgotājs uz šī Līguma noslēgšanas dienu un visā Līguma darbības laikā ir reģistrēts Dabasgāzes tirgotāju reģistrā un ir tiesīgs tirgot dabasgāzi Latvijas Republikas teritorijā.
      2. Nodrošināt, ka atbilstoši normatīvajiem aktiem uz šī Līguma noslēgšanas dienu un visā Līguma darbības laikā Tirgotājam ir spēkā esoši līgumi par sistēmas pakalpojumu (dabasgāzes uzglabāšanas (ja attiecināms), pārvades un sadales sistēmas pakalpojumu) un balansēšanas pakalpojuma nodrošināšanu Lietotājam.
      3. Pēc Lietotāja pieprasījuma iesniegt Lietotājam sistēmas operatoru izsniegtus apliecinājumus par Tirgotāja noslēgto, spēkā esošu sistēmas pakalpojumu līgumiem.
      4. Piegādāt dabasgāzi Lietotājam par Līgumā noteikto cenu Lietotājam nepieciešamajā daudzumā atbilstoši tehniskajā specifikācijā noteiktajām prasībām.
      5. Nodrošināt, ka visā Līguma darbības laikā Tirgotājam būs pietiekami resursi, lai nodrošinātu Lietotājam piegādājamo dabasgāzes apjomu ne mazāk, kā noteikts Līguma 1. pielikumā.
      6. Norēķināties ar sistēmas operatoriem par Lietotājam sniegtajiem sistēmas pakalpojumiem, citiem pakalpojumiem un nodokļiem.
      7. Noslēgt vienošanos ar Lietotāju par grozījumiem Līgumā, ja Līguma darbības laikā Lietotājs vēlas grozīt tehniskajā specifikācijā pievienoto gazificēto objektu sarakstu, pievienojot jaunu (-us) objektu (-us) vai arī izslēdzot sarakstā iekļauto (-os) objektu (-us).
      8. Ievērot un pildīt citus normatīvajos aktos noteiktos pienākumus.
   2. Tirgotājam ir tiesības:
      1. Saņemt samaksu par Lietotāja faktiski patērēto dabasgāzi un saņemtajiem sistēmas pakalpojumiem Līgumā noteiktajā apjomā un kārtībā.
      2. Summas, kas saņemtas no Lietotāja, neatkarīgi no Lietotāja norādītā maksājuma mērķa vispirms novirzīt neizpildīto maksājuma saistību dzēšanai.
      3. Pieprasīt Lietotājam iesniegt dokumentus, kas apliecina gazificēto objektu lietošanas tiesības.
      4. Pieprasīt un saņemt Lietotāja rīcībā esošo informāciju, lai Tirgotājs un sadales sistēmas operators varētu netraucēti pildīt tiem normatīvajos aktos un šajā Līgumā noteiktos pienākumus un īstenot paredzētās tiesības.
      5. Normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos lūgt sadales sistēmas operatoram pārtraukt dabasgāzes piegādi Lietotāja gazificētajos objektos.
      6. Piesaistīt apakšuzņēmējus, ja tie ir norādīti iepirkumā iesniegtajā Tirgotāja piedāvājumā un/vai iepriekš rakstveidā paziņoti Lietotājam.
   3. Ja Tirgotājs, iesniedzot piedāvājumu iepirkumā, tam noteiktās kvalifikācijas prasības izpildījis, balstoties uz apakšuzņēmēja pieredzi, kvalifikāciju un iespējām, šāda apakšuzņēmēja nomaiņa Līguma darbības laikā iespējama, tikai rakstveidā saskaņojot ar Lietotāju, ievērojot šī Līguma 7. punktā noteikto kārtību.
   4. Tirgotājs Līguma izpildes gaitā pilnā mērā atbild par savu piesaistīto apakšuzņēmēju pakalpojumiem, kā arī par viņu pieļautām kļūdām. Tirgotājs ir atbildīgs pret Lietotāju un trešajām personām par visiem zaudējumiem, kuri radušies Tirgotāja piesaistīto apakšuzņēmēju saistību izpildes un/vai neizpildes ietvaros.
6. **Lietotāja tiesības un pienākumi**
   1. Lietotājam ir pienākums:
      1. Samaksāt Tirgotājam par Lietotāja faktiski patērēto dabasgāzi un saņemtajiem sistēmas pakalpojumiem Līgumā noteiktajā kārtībā un termiņā.
      2. Ievērot normatīvajos aktos paredzētās un sadales sistēmas operatora izstrādātajā un tā tīmekļa vietnē publicētajā kārtībā noteiktās dabasgāzes apgādes sistēmas lietošanas un sistēmas pakalpojumu izmantošanas prasības.
      3. Paziņot sadales sistēmas operatoram komercuzskaites mēraparātu rādījumus saņemtās dabasgāzes uzskaitei, ievērojot kārtību un termiņus, kas noteikti sadales sistēmas operatora tīmekļa vietnē publicētajā Sadales sistēmas pakalpojumu izmantošanas kārtībā.
      4. Ievērot Lietotāja gazificētajiem objektiem noteikto atļauto maksimālo dabasgāzes padeves slodzi.
      5. Nekavējoties, bet ne vēlāk kā attiecīgās dienas laikā, informēt sadales sistēmas operatoru vai Tirgotāju, ja konstatēta neatbilstošas kvalitātes dabasgāzes piegāde.
      6. Sniegt patiesu informāciju par komercuzskaites mēraparāta rādījumiem.
      7. Nodrošināt uzstādīto komercuzskaites mēraparātu un plombu saglabāšanu un ekspluatāciju atbilstoši to instrukcijām.
      8. Lietotāja pārstāvja klātbūtnē nodrošināt Tirgotājam un sadales sistēmas operatoram piekļuvi dabasgāzes apgādes sistēmai komercuzskaites mēraparātu rādījumu kontrolei, laiku Pusēm iepriekš saskaņojot.
      9. Nodrošināt atbildīgo personu par gāzes saimniecību Līguma darbības laikā Lietotāja gazificētajos objektos.
      10. Nekavējoties, bet ne vēlāk kā 24 stundu laikā, ziņot sadales sistēmas operatoram par konstatētajiem komercuzskaites mēraparātu vai plombu bojājumiem.
      11. Saņemot rakstisku pieprasījumu, sniegt Tirgotājam un sadales sistēmas operatoram Lietotāja rīcībā esošo informāciju, lai Tirgotājs un sadales sistēmas operators varētu netraucēti pildīt tiem normatīvajos aktos un šajā Līgumā noteiktos pienākumus un īstenot paredzētās tiesības.
      12. Gadījumā, ja gazificēto objektu lietošanas tiesības iegūst cita persona, 5 (piecu) darba dienu laikā no lietošanas tiesību maiņas paziņot sadales sistēmas operatoram par šo faktu, nosūtot ar jauno dabasgāzes lietotāju saskaņotu komercuzskaites mēraparātu rādījumu fiksācijas aktu.
      13. Ievērot un pildīt citus Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktos pienākumus.
   2. Lietotājam ir tiesības:
      1. Saņemt dabasgāzi, balansēšanas un sistēmas pakalpojumus atbilstoši Līguma noteikumiem, tehniskajā specifikācijā noteiktajām prasībām un normatīvajiem aktiem.
      2. Pēc pieprasījuma saņemt no Tirgotāja normatīvajos aktos noteikto informāciju, kas saistīta ar dabasgāzes pārdošanu Lietotājam.
      3. Grozīt tehniskajā specifikācijā pievienoto gazificēto objektu sarakstu, tam pievienojot jaunus objektus vai arī objektus no tā izslēdzot, rakstveidā informējot Tirgotāju vismaz 21 (divdesmit vienu) dienu pirms attiecīgā kalendārā mēneša beigām. Pievienojot jaunu objektu, dabasgāzes cena tiek noteikta atbilstoši Līguma 4.1. apakšpunktam.
      4. Saņemt no sadales sistēmas operatora informāciju par dabasgāzes piegādes pārtraukumiem un iespējamo dabasgāzes piegādes atjaunošanas laiku.
      5. Pieprasīt Tirgotājam iesniegt sistēmas operatoru izsniegtus apliecinājumus par Tirgotāja noslēgtajiem, spēkā esošajiem sistēmas pakalpojumu līgumiem.
      6. Iesniegt Tirgotājam pretenziju par tā izrakstīto rēķinu, Līguma izpildi un dabasgāzes piegādi.
      7. Izmantot citas normatīvajos aktos Lietotājam paredzētās tiesības.
7. **Apakšuzņēmēju piesaistīšana un nomaiņa**
   1. Tirgotājs nav tiesīgs bez saskaņošanas ar Lietotāju veikt piedāvājumā norādīto apakšuzņēmēju nomaiņu un iesaistīt papildu apakšuzņēmējus Līguma izpildē. Lietotājs var prasīt apakšuzņēmēja viedokli par nomaiņas iemesliem.
   2. Tirgotājam ir pienākums Līguma izpildes laikā paziņot Lietotājam par jebkurām apakšuzņēmēju saraksta izmaiņām, kā arī papildināt sarakstu ar informāciju par apakšuzņēmēju, kas tiek vēlāk iesaistīts Līguma izpildē.
   3. Lietotājs nepiekrīt apakšuzņēmēju sarakstā norādīto apakšuzņēmēju nomaiņai, ja tiek nomainīts apakšuzņēmējs, uz kura iespējām Tirgotājs balstījies, lai apliecinātu savas kvalifikācijas atbilstību iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām prasībām, un piedāvātajam apakšuzņēmējam nav vismaz tādas pašas kvalifikācijas, uz kādu Tirgotājs atsaucies, apliecinot savu atbilstību iepirkuma procedūrā noteiktajām prasībām, vai tas atbilst pretendentu izslēgšanas iemesliem.
   4. Lietotājs pieņem lēmumu atļaut vai atteikt apakšuzņēmēju nomaiņu vai jaunu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē iespējami īsā laikā, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) darbdienu laikā pēc tam, kad saņēmis visu informāciju un dokumentus.
8. **Pušu atbildība**
   1. Puses atbild par kaitējumu un tiešajiem zaudējumiem, kas viņu darbības vai bezdarbības dēļ Līguma izpildes gaitā/rezultātā nodarīts otrai Līguma Pusei vai trešajām personām. Puses nes pilnu materiālo atbildību par Līguma saistību neizpildi vai nepienācīgu izpildi.
   2. Puse, kura pārkāpusi Līguma noteikumus un nodarījusi zaudējumus otrai Pusei, atlīdzina tos Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
   3. Tirgotājs nav atbildīgs, ja Lietotājam nav iespējams nodrošināt dabasgāzi sakarā ar to, ka sistēmas operatori nesniedz Lietotājam sistēmas pakalpojumus no Tirgotāja neatkarīgu iemeslu dēļ.
   4. Ja Lietotājs nepamatoti kavē Līguma 4.9. apakšpunktā noteikto maksājuma termiņu, Tirgotājam ir tiesības pieprasīt un Lietotājam šādā gadījumā ir pienākums maksāt nokavējuma procentus 0,5% (nulle komats piecu procentu) apmērā no laikā nesamaksātās summas par katru kavējuma dienu, sākot ar pirmo maksājuma kavējuma dienu, līdz dienai (ieskaitot), kad Lietotājs veicis pilnīgu nokavētā maksājuma samaksu, taču ne vairāk par 10 % (desmit procentiem) no laikā nesamaksātās summas.
   5. ~~Tirgotājs ir finansiāli atbildīgs par informācijas slēpšanu vai nesniegšanu vai arī nepatiesas informācijas sniegšanu Lietotājam un par tā rezultātā radītajiem zaudējumiem.~~
   6. Lietotājs neatbild par Tirgotāja saistībām, kuras tas uzņēmies attiecībā pret trešajām personām sakarā ar Līguma izpildi.
9. **Nepārvarama vara**
   1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnīgu šī Līguma neizpildi, ja šī neizpilde radusies nepārvaramas varas rezultātā. Nepārvaramas varas apstāklis Līguma izpratnē ir šķērslis, kas Pusēm Līguma slēgšanas laikā nebija zināms, kuru tās nevarēja paredzēt un novērst saviem spēkiem un līdzekļiem. Šādi apstākļi cita starpā ietver dabas katastrofas, kara darbību, blokādi, streiku, kā arī valsts pārvaldes institūciju rīkojumus, lēmumus vai aizliegumus.
   2. Ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, šī Līguma saistības var tikt pagarinātas par laika periodu, kas ir vienāds ar periodu, kurā pastāv nepārvaramas varas radītie apstākļi un to sekas.
   3. Ja Puse neinformē par šādiem apstākļiem otru Pusi 10 (desmit) darbdienu laikā, tā zaudē tiesības atsaukties uz šādu apstākļu esamību un ir atbildīga par otrai Pusei nodarītajiem zaudējumiem.
   4. Pusei, kura atsaucas uz nepārvaramas varas apstākļiem, ir jāpierāda, ka tai nebija iespēju ne paredzēt, ne novērst radušos apstākļus, kuru sekas, neskatoties uz pienācīgu rūpību, nav bijis iespējams novērst.
   5. Ja Līguma saistību izpilde kļuvusi neiespējama nepārvaramas varas apstākļu un to seku dēļ, Puses ir tiesīgas vienoties par Līguma izpildes alternatīviem variantiem un veikt attiecīgus Līguma grozījumus.
   6. Ja nepārvaramas varas apstākļu un to seku dēļ Līguma saistības netiek pildītas ilgāk par 1 (vienu) mēnesi, katrai Pusei ir tiesības izbeigt šo Līgumu, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) darbdienas iepriekš. Šādā gadījumā neviena no Pusēm nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma izbeigšanas rezultātā.
10. **Līguma grozīšana un pirmstermiņa izbeigšana**
    1. Līgumā var izdarīt grozījumus vai papildinājumus, Pusēm par to rakstveidā vienojoties un vienošanos pievienojot Līgumam kā tā neatņemamu sastāvdaļu.
    2. Pusēm ir tiesības jebkurā laikā vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu pirms Līguma 2.1.punktā noteiktā termiņa par to vismaz 35 (trīsdesmit piecas) kalendāras dienas pirms Līguma izbeigšanas termiņa, rakstiski brīdinot otru Pusi, izņemot Līguma 10.3. un 10.4.punktā noteiktajos gadījumos.
    3. Lietotājam ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu, par to rakstiski paziņojot Tirgotājam 5 (piecas) darbdienas iepriekš un neatlīdzinot tādējādi radušos zaudējumus, ja:
       1. Tirgotājs ir zaudējis tiesības nodrošināt dabasgāzes tirdzniecību;
       2. Lietotājam ir zudusi nepieciešamība saņemt dabasgāzi un sistēmas pakalpojumus;
       3. Tirgotājam ir pasludināts maksātnespējas process, likvidācija, tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta, ir apturēta tā saimnieciskā darbība;
       4. Tirgotājs nepilda saistības atbilstoši Līguma nosacījumiem un saistību neizpilde turpinās 15 (piecpadsmit) darbdienas pēc tam, kad Lietotājs par to rakstveidā brīdinājis Tirgotāju;
       5. saskaņā ar Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likuma 11.1 panta piekto daļu Līgumu nav iespējams izpildīt tādēļ, ka Līguma izpildes laikā Tirgotājam ir piemērotas starptautiskās vai nacionālās sankcijas vai būtiskas finanšu un kapitāla tirgus intereses ietekmējošas Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts noteiktās sankcijas.
    4. Tirgotājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, par to rakstiski paziņojot Lietotājam 5 (piecas) darbdienas iepriekš un neatlīdzinot tādējādi radušos zaudējumus, ja:
       1. Lietotājam ir uzsākts maksātnespējas process, likvidācija, tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta, ir apturēta tā saimnieciskā darbība;
       2. Tirgotājam ir kļuvis zināms, ka Lietotājs ir zaudējis gazificēto objektu īpašuma, lietošanas vai valdījuma tiesības;
       3. Lietotājs nav Līgumā noteiktajā termiņā apmaksājis vairāk nekā vienu no Tirgotāja izrakstītajiem rēķiniem, un šāda saistība turpinās 15 (piecpadsmit) darbdienas pēc tam, kad Tirgotājs par to rakstveidā brīdinājis Lietotāju.
    5. Jebkurā no Līguma izbeigšanas gadījumiem Lietotājam ir pienākums samaksāt Tirgotājam par līdz Līguma izbeigšanas dienai saņemto dabasgāzi un sistēmas pakalpojumiem.
11. **Citi noteikumi**
    1. Pienākumi un tiesības, kas nav ietvertas šajā līgumā, tiek regulēti atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
    2. Ja kāds no Līguma nosacījumiem zaudē spēku normatīvo aktu grozījumu gadījumā, Līgums nezaudē spēku tā pārējos punktos, un šajā gadījumā Puses piemēro Līgumu atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
    3. Visus strīdus un domstarpības, kas varētu rasties sakarā ar šī Līguma izpildi, Puses apņemas risināt sarunu ceļā. Gadījumā, ja Puses nevar vienoties, strīdus izskata Latvijas Republikas tiesu iestādēs atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktai kārtībai.
    4. Ja kādai no Pusēm tiek mainīts juridiskais statuss, adrese vai citi rekvizīti, atbildīgie pārstāvji vai kontaktinformācija, tai ir pienākums par to rakstveidā paziņot otrai Pusei 5 (piecu) darbdienu laikā.
    5. Pušu reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu Līguma pārtraukšanai vai izbeigšanai. Gadījumā, ja kāda no Pusēm tiek reorganizēta vai tiek mainīti to vadītāji, Līgums paliek spēkā un tā nosacījumi ir saistoši Pušu tiesību un saistību pārņēmējam.
    6. Puses apņemas ievērot no otras Puses saņemtās informācijas konfidencialitāti, neizpaust šādu informāciju trešajām personām, izņemot tiesību aktos noteiktajos gadījumos un kārtībā. Konfidencialitātes nosacījums attiecas uz rakstisku informāciju, kā arī mutisku informāciju, elektronisku informāciju un uz jebkuru citu informāciju, neatkarīgi no informācijas nodošanas veida, laika un vietas. Šajā punktā minētajai konfidencialitātes saistībai ir beztermiņa raksturs.
    7. Lietotājs, kā pārzinis, veiks Tirgotāja datu subjektu personas datu (paraksttiesīgās personas un kontaktpersonas identificējošās informācijas, kontaktinformācijas, maksājuma datos ietvertās un ar līguma izpildi saistītās informācijas) apstrādi Līguma noslēgšanas un izpildes nolūkā. Personas datu sniegšana un apstrāde ir obligāts priekšnoteikums Līguma noslēgšanai un izpildei. Neveicot personas datu apstrādi, Līguma noslēgšana un izpilde nav iespējama.
    8. Lietotājs datu subjekta personas datus glabās 5 (piecus) gadus no saistību pilnīgas izpildes. Datu subjektiem ir tiesības pieprasīt no Lietotāja piekļuvi saviem personas datiem, to labošanu, dzēšanu, apstrādes ierobežošanu, kā arī tiesības iesniegt sūdzību uzraudzības iestādei. Plašāka informācija par šīs datu apstrādes aspektiem ir pieejama Lietotāja privātuma politikā, kas atrodama mājaslapā internetā lejasdaļā (<https://satiksme.daugavpils.lv/privatuma-politika>).
    9. Puses nozīmē **atbildīgās personas** par Līguma izpildes kontroli:
       1. Lietotāja atbildīgā persona: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, tālr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, e-pasts: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_;
       2. Tirgotāja atbildīgā persona: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, tālr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, e-pasts: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
    10. Līgums sastādīts latviešu valodā uz \_\_ (\_\_\_) lapām ar pielikumiem: 1.pielikums “Tehniskā specifikācija” uz \_\_ (\_\_\_), 2.pielikums “Finanšu piedāvājums” uz \_\_ (\_\_\_) lapām un parakstīts ar drošu elektronisko parakstu.
12. **Pušu rekvizīti**

|  |  |
| --- | --- |
| **Lietotājs:** | **Tirgotājs:** |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |